

M8x30 - 2ks
M10x30 - 6ks
M10x40 - 4ks
M10x100 - 1ks
M10x110 - 1ks
M12x70 - 2ks (A)
M12x19 - 3ks (C)
M12x22 - 1ks (C)

M10 - 7ks
M12 - 2ks (A)
PP8 - 2ks
PP10 - 10ks
PP12 - 2ks (A)
PP12 - 4ks (C)



P10 - 4ks

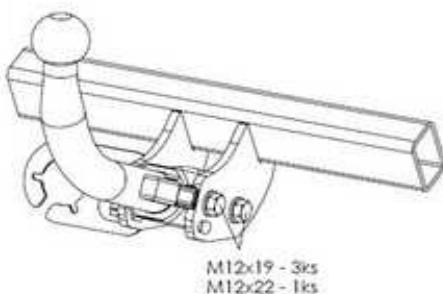


M8 - 2ks
r. 96-00

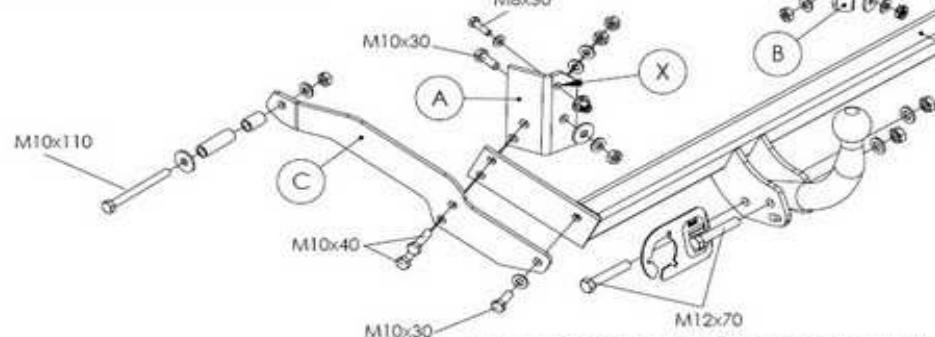


M8 - 2ks
r. 00-03

C



M12x19 - 3ks
M12x22 - 1ks



RENAULT MEGANE SCENIC, RENAULT SCENIC - R016A/C - 11092007

A

NÁVOD NA MONTÁŽ:

R0165

■ 1.Skontrolujte kotevné miesta pre uchytenie ťažného zariadenia. Pozor! Kotevné otvory na uchytenie zvislých pätek o zadné čelo sú skryté pod plastovými alebo lepiacimi krytkami. K ťažnému zariadeniu sú príbalené dva typy matíc. Podľa modelového typu vozidla sa použije konkrétny typ matíc M8. ■ 2. Ťažné zariadenie montuje po častiach. Na zadné čelo priskrutkujte zláhka zvislé pätky A a B s použitím špeciálnych matíc v horných otvoroch X. Na pozdĺžne nosníky naskrutkujte pásové pätky C a D. Na pravej strane môže pomôcť uvoľnenie vlečného oka vozidla. K ľahko prichyteným pätkám priskrutkujte rám E. Následne všetky skrutkové spoje utiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 3.Upevnite zásuvku na držiak. Zväzok vodičov rozdeľte na pravú a ľavú stranu. Na pravej strane pretiahnite vodiče cez plastovú krytku v podlahovom plechu. Na ľavej strane je potrebné vŕtať otvor priemeru 20mm na gumovú prechodus. Vodič zapojte podľa návodu. ■ 4.Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie. ■ 5.Skontrolujte dotiahnutie skrutkových spojov spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

■ 1.Check anchoring points to attach the tow-bar. Attention! The anchoring holes used to affix vertical lugs to the rear plate are hidden under plastic of adhesive caps. Two types of nuts are provided with the tow-bar. Use a specific type of M8 nuts depending on the model type of the vehicle. ■ 2.Install the tow-bar in parts. Freely affix the A and B vertical lugs to the rear plate using special nuts in the X upper holes. Then screw the C and D strip lugs to the vertical bars. Releasing a tow-ring of the vehicle on the right side might be helpful. Screw the E frame to the freely affixed vertical lugs. Then torque all the screw connections as shown in the table. ■ 3.Fix the holder socket. Split the conductor bunch to the left and to the right. On the right side, pull conductors through a plastic reducer in the floor sheet. A hole of 20 mm in diameter should be drilled on the left side to accommodate a rubber reducer. Connect the conductors as described in the instructions for use. ■ 4.Make sure the electrical installation is properly connected. ■ 5.Make sure the screw connections of the linkage ball (holder of the linkage ball) are tightened to the torque shown in the table.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpísanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtime is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spinning moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, **M8** - 23Nm, **M10** - 46Nm, **M10x1,25** - 49Nm, **M12** - 79Nm, **M12x1,25** - 87Nm, **M12x1,5** - 83Nm, **M14** - 125Nm, **M16** - 195Nm